

Seleziona la tua lingua
Select your language
Wählen Sie Ihre Sprache



Italiano



English



Deutsch

Assicurazione ANNULLAMENTO ED INTERRUZIONE SOGGIORNO ALBERGHIERO

Documento informativo precontrattuale relativo al prodotto assicurativo

Compagnia: Inter Partner Assistance S.A. - Rappresentanza Generale per l'Italia -

100% AXA Partners Holding S.A. - Via Carlo Pesenti 121 - 00156 Roma

Iscritta in Italia all'Albo delle Imprese IVASS n. I.00014 - Registro delle Imprese di Roma

RM Numero REA 792129 - Part. I.V.A. 04673941003 - Cod. Fisc. 03420940151

Prodotto: STORNOHOTEL



Le informazioni precontrattuali e contrattuali complete relative al prodotto sono fornite in altri documenti.

Che tipo di assicurazione è?

Questa polizza prevede le garanzie di Annullamento, Modifica e Interruzione del Soggiorno presso strutture ricettive, a tutela dei viaggiatori.



Che cosa è assicurato?

- ✓ Annullamento e Modifica Soggiorno Strutture Ricettive: la garanzia indennizza l'Assicurato delle somme pagate e non rimborsabili, trattenute dalla struttura ricettiva, qualora il soggiorno venga annullato o modificato in seguito ad una delle circostanze specificate, purché documentabili, involontarie ed imprevedibili al momento della prenotazione. Rientrano, tra gli altri casi previsti, malattia, infortunio o decesso dell'Assicurato o di un familiare; nomina dell'Assicurato a giurato o testimonianza resa alle Autorità Giudiziarie; danni materiali all'abitazione; impossibilità di raggiungere la destinazione per guasto/incidente certificato o calamità naturali; malattia dell'animale domestico; revoca o modifica delle ferie programmate nei limiti previsti.
- ✓ Interruzione Soggiorno Strutture Ricettive: la garanzia rimborsa, fino a concorrenza del massimale previsto in polizza, il pro-rata del soggiorno non usufruito a decorrere dalla data di rientro a domicilio, al ricorrere di specifiche circostanze indicate in polizza.



Che cosa non è assicurato?

Sono esclusi

Sono esclusi dall'assicurazione i rimborsi derivanti direttamente o indirettamente da situazioni di conflitto armato, atti di nemici stranieri e guerra; inoltre sono sempre esclusi i danni causati con dolo dall'Assicurato.

Di seguito alcune delle principali esclusioni:

- X malattie preesistenti a carattere evolutivo e loro complicanze, oppure condizioni o eventi già presenti al momento della prenotazione che potrebbero causare la richiesta di indennizzo.
- X forme depressive e stato di gravidanza.
- X fallimento della struttura ricettiva presso la quale è contrattualmente previsto il soggiorno.
- X trombe d'aria, uragani, terremoti, eruzioni vulcaniche, inondazioni, alluvioni, esplosioni nucleari e altri sconvolgimenti della natura, salvo quanto espressamente previsto dalla garanzia annullamento.



Ci sono limiti di copertura?

In polizza

In polizza e nelle Condizioni Generali di Assicurazione sono indicate le franchigie, gli scoperti e i relativi limiti di indennizzo previsti dal contratto per le singole garanzie.

- ! per la Sezione Annullamento Soggiorno Strutture Ricettive
 - Rimborso della penale. Limite € 8.000 per assicurato. Nessuno scoperto in caso di morte dell'Assicurato o di ricovero dell'Assicurato superiore a 5 giorni; per le altre cause previste si applica uno scoperto del 10% con minimo € 50.
- ! per la Sezione Interruzione Soggiorno Strutture Ricettive
 - Limite € 8.000 per assicurato. Rimborso del solo pro-rata della quota di soggiorno non usufruita.



Dove vale la copertura?



✓ L'assicurazione è valida per la destinazione prescelta.

Al mon

Che obblighi ho?

Al momento dell'adesione alla polizza, l'Assicurato deve rendere dichiarazioni veritiere, esatte e complete sul rischio da assicurare. Dichiarazioni non veritiere, inesatte o reticenti, o l'omessa comunicazione dell'aggravamento del rischio, possono comportare la cessazione della polizza, il mancato pagamento o il pagamento in forma ridotta del danno. È necessario fare particolare attenzione al valore del soggiorno dichiarato. In caso di sinistro, inoltre, l'Assicurato deve darne avviso tempestivamente all'Assicuratore, con le modalità indicate in polizza, fornendo la documentazione richiesta e ogni informazione utile alla definizione del sinistro.



Quando e come devo pagare?

Il premio deve essere pagato al momento dell'adesione alla polizza in un'unica soluzione. Il premio può essere pagato tramite assegno bancario o circolare, bonifico o con sistemi di pagamento elettronico ove previsti oppure in contanti nei limiti previsti dalla legge. Il premio è comprensivo di imposte e oneri fiscali in vigore.



Quando comincia la copertura e quando finisce?

La garanzia di annullamento decorre dalla data di prenotazione/acquisto del soggiorno ed è operante fino alla fruizione del primo servizio relativo al soggiorno contrattualmente previsto. Per soggiorni inferiori a 30 giorni deve essere sottoscritta entro 48 ore dalla prenotazione; per soggiorni superiori a 30 giorni entro 7 giorni dalla prenotazione. La garanzia interruzione decorre dall'inizio del soggiorno e cessa alla data indicata come fine soggiorno.



Come posso disdire la polizza?

L'adesio

L'adesione alla polizza non prevede il tacito rinnovo e quindi non è presente alcun obbligo di disdetta.

INSURANCE FOR CANCELLATION AND INTERRUPTION OF STAY AT ACCOMMODATION FACILITIES

Pre-contractual information document relating to the insurance product

Company: Inter Partner Assistance S.A. - General Representation for Italy -

100% AXA Partners Holding S.A. - Via Carlo Pesenti 121 - 00156 Rome

Registered in Italy in the IVASS Register of Insurance Undertakings no. I.00014 - Rome

Companies Register

RM REA no. 792129 - VAT no. 04673941003 - Tax Code 03420940151

Product: STORNOHOTEL



The complete pre-contractual and contractual information relating to the product is provided in other documents.

What type of insurance is this?

This policy provides cover for cancellation, modification and interruption of a stay at accommodation facilities, for the protection of travellers.



What is insured?

- ✓ Cancellation and Modification of Stay at Accommodation Facilities: the cover indemnifies the Insured for the amounts paid and not refundable, retained by the accommodation facility, if the stay is cancelled or modified as a result of one of the specified circumstances, provided that they are documentable, involuntary and unforeseeable at the time of booking. Covered events include, within the limits of the policy, illness, injury or death of the Insured or of a family member; appointment of the Insured as a juror or testimony before judicial authorities; material damage to the home; impossibility of reaching the destination due to certified/verifiable breakdown or accident of the vehicle, or natural disasters; illness of the Insured's pet; withdrawal or modification of planned leave, within the applicable limits.
- ✓ Interruption of Stay at Accommodation Facilities: the cover reimburses, up to the maximum amount provided for in the policy, the pro-rata portion of the unused stay from the date of return home, where one of the specific circumstances stated in the policy occurs.



What is not insured?

Some of

The insurance does not cover reimbursements arising directly or indirectly from armed conflict, acts of foreign enemies and war; damage caused intentionally by the Insured is always excluded.

Some of the main exclusions are listed below:

- X pre-existing progressive illnesses and their complications, or conditions/events already existing at the time of booking that could give rise to a claim for indemnity.
- X depressive conditions and pregnancy.
- X bankruptcy of the accommodation facility where the stay is contractually scheduled.
- X tornadoes, hurricanes, earthquakes, volcanic eruptions, floods, inundations, nuclear explosions and other natural upheavals, except where expressly provided for under the cancellation cover.



Are there any restrictions on cover?

In poli:

The policy and the General Terms and Conditions of Insurance set out the deductibles, excesses and indemnity limits provided for each cover.

- ! for the Cancellation of Stay at Accommodation Facilities section
 - Reimbursement of cancellation penalty. Limit € 8,000 per Insured person. No excess in the event of death of the Insured or hospitalisation of the Insured for more than 5 days; for all other covered causes, 10% excess with a minimum of € 50.
- ! for the Interruption of Stay at Accommodation Facilities section
 - Limit € 8,000 per Insured person. Reimbursement only of the pro-rata portion of the unused stay.



Where am I covered?



✓ The insurance is valid for the selected destination.



What are my obligations?

When joining the policy, the Insured must make truthful, accurate and complete declarations regarding the risk to be insured. Untrue, inaccurate or reticent declarations, or failure to notify any aggravation of the risk, may lead to termination of the policy, non-payment or reduced payment of the indemnity. Particular attention must be paid to the declared value of the stay. In the event of a claim, the Insured must promptly notify the insurer in the manner indicated in the policy, providing the requested documentation and any information useful for the handling of the claim.



When and how do I pay?

The premium must be paid when joining the policy, in a single payment. The premium may be paid by bank or cashier's cheque, bank transfer or electronic payment systems, where available, or in cash within the limits permitted by law. The premium includes applicable taxes and fiscal charges.



When does cover start and end?

Cancellation cover starts from the booking/purchase date of the stay and remains in force until the first contractually scheduled service relating to the stay is used. For stays of less than 30 days, it must be taken out within 48 hours of booking; for stays of more than 30 days, within 7 days of booking. Interruption cover starts at the beginning of the stay and ends on the date indicated as the end of the stay.



How can I cancel the policy?

adesic

Joining the policy does not provide for tacit renewal; therefore there is no obligation to give notice of cancellation.

VERSICHERUNG FÜR STORNIERUNG UND ABRUCH DES AUFENTHALTS IN BEHERBERGUNGSBETRIEBEN

Vorvertragliches Informationsdokument zum Versicherungsprodukt

Gesellschaft: Inter Partner Assistance S.A. - Generalvertretung für Italien -

100% AXA Partners Holding S.A. - Via Carlo Pesenti 121 - 00156 Rom

In Italien im IVASS-Register der Versicherungsunternehmen Nr. I.00014 eingetragen - Handelsregister Rom

RM REA Nr. 792129 - MwSt.-Nr. 04673941003 - Steuernr. 03420940151

Produkt: STORNOHOTEL



Die vollständigen vorvertraglichen und vertraglichen Informationen zum Produkt sind in weiteren Dokumenten enthalten.

Um welche Art von Versicherung handelt es sich?

Diese Police bietet Versicherungsschutz für Stornierung, Änderung und Abbruch des Aufenthalts in Beherbergungsbetrieben zum Schutz der Reisenden.



Was ist versichert?

✓ Stornierung und Änderung des Aufenthalts in Beherbergungsbetrieben: Die Garantie entschädigt den Versicherten für gezahlte und nicht erstattungsfähige Beträge, die vom Beherbergungsbetrieb einbehalten werden, wenn der Aufenthalt aufgrund eines der angegebenen Umstände storniert oder geändert werden muss, sofern diese dokumentierbar, unfreiwillig und zum Zeitpunkt der Buchung unvorhersehbar sind. Versichert sind, im Rahmen der Police, unter anderem Krankheit, Unfall oder Tod des Versicherten oder eines Familienangehörigen; Ernennung des Versicherten zum Geschworenen oder Zeugenaussage vor Justizbehörden; Sachschäden an der Wohnung; Unmöglichkeit, das Ziel wegen zertifizierter/nachprüfbarer Panne oder Unfall des Fahrzeugs oder wegen Naturkatastrophen zu erreichen; Krankheit des Haustiers; Widerruf oder Änderung genehmigten Urlaubs innerhalb der vorgesehenen Grenzen.

✓ Abbruch des Aufenthalts in Beherbergungsbetrieben: Die Garantie erstattet bis zur in der Police vorgesehenen Höchstgrenze den anteiligen Betrag des nicht genutzten Aufenthalts ab dem Datum der Rückkehr an den Wohnsitz, wenn einer der in der Police genannten Umstände eintritt.



Was ist nicht versichert?

Sono esclusi:

Nicht versichert sind Erstattungen, die direkt oder indirekt aus bewaffneten Konflikten, Handlungen ausländischer Feinde und Krieg entstehen; vorsätzlich durch den Versicherten verursachte Schäden sind stets ausgeschlossen.

Nachstehend einige der wichtigsten Ausschlüsse:

X vorbestehende, fortschreitende Krankheiten und deren Komplikationen oder Bedingungen/Ereignisse, die bereits zum Zeitpunkt der Buchung bestanden und einen Entschädigungsanspruch auslösen könnten.

X depressive Störungen und Schwangerschaft.

X Insolvenz des Beherbergungsbetriebs, bei dem der Aufenthalt vertraglich vorgesehen ist.

X Wirbelstürme, Hurrikane, Erdbeben, Vulkanausbrüche, Überschwemmungen, Hochwasser, nukleare Explosionen und andere Naturereignisse, sofern sie nicht ausdrücklich durch die Stornogarantie vorgesehen sind.



Gibt es Deckungsbeschränkungen?

In polizza

In der Police und in den Allgemeinen Versicherungsbedingungen sind Selbstbehalte, prozentuale Selbstbehalte und Entschädigungsgrenzen für die einzelnen Garantien angegeben.

! für den Abschnitt Stornierung des Aufenthalts in Beherbergungsbetrieben

• Erstattung der Stornogebühr. Höchstgrenze € 8.000 je Versichertem. Kein Selbstbehalt bei Tod des Versicherten oder Krankenhausaufenthalt des Versicherten von mehr als 5 Tagen; für alle anderen gedeckten Ursachen 10% Selbstbehalt, mindestens € 50.

! für den Abschnitt Abbruch des Aufenthalts in Beherbergungsbetrieben

• Höchstgrenze € 8.000 je Versichertem. Erstattung nur des anteiligen Betrags des nicht genutzten Aufenthalts.



Wo gilt der Versicherungsschutz?



✓ Die Versicherung gilt für das gewählte Reiseziel.



Welche Pflichten habe ich?

Beim Beitritt zur Police muss der Versicherte wahrheitsgemäße, genaue und vollständige Angaben zum zu versichernden Risiko machen. Unwahre, ungenaue oder verschwiegene Angaben oder die unterlassene Mitteilung einer Risikoerhöhung können zur Beendigung der Police, zur Nichtzahlung oder zur gekürzten Zahlung der Entschädigung führen. Besondere Aufmerksamkeit ist dem angegebenen Wert des Aufenthalts zu widmen. Im Schadenfall muss der Versicherte den Versicherer fristgerecht gemäß den in der Police angegebenen Modalitäten informieren und die erforderlichen Unterlagen sowie alle für die Bearbeitung des Schadenfalls nützlichen Informationen bereitstellen.



Wann und wie muss ich bezahlen?

Die Prämie ist bei Beitritt zur Police in einer einzigen Zahlung zu entrichten. Sie kann per Bank- oder Verrechnungsscheck, Überweisung oder, sofern vorgesehen, mit elektronischen Zahlungssystemen oder in bar innerhalb der gesetzlich zulässigen Grenzen bezahlt werden. Die Prämie enthält die geltenden Steuern und Abgaben.



Wann beginnt und endet der Versicherungsschutz?

Der Stornoversicherungsschutz beginnt mit dem Buchungs-/Kaufdatum des Aufenthalts und gilt bis zur Inanspruchnahme der ersten vertraglich vorgesehenen Leistung. Bei Aufenthalten von weniger als 30 Tagen muss er innerhalb von 48 Stunden nach der Buchung abgeschlossen werden; bei Aufenthalten von mehr als 30 Tagen innerhalb von 7 Tagen nach der Buchung. Der Versicherungsschutz für den Abbruch beginnt mit Beginn des Aufenthalts und endet an dem als Aufenthaltsende angegebenen Datum.



Wie kann ich die Police kündigen?



Der Beitritt zur Police sieht keine stillschweigende Verlängerung vor; daher besteht keine Kündigungspflicht.